NITECORE®
KEEP INNOVATING

EDC27 UHi
User Manual

Technical Data

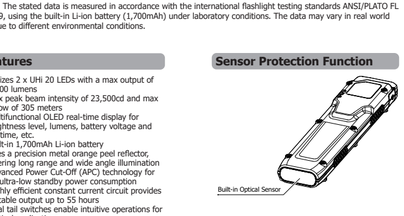
FL1 STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE
	3,100 Lumens	1,100 Lumens	200 Lumens	65 Lumens	15 Lumens	3,100 Lumens
	–	1h 35min	4h 20min	14h	55h	–
	305m	185m	90m	50m	24m	–
	23,500cd	8,800cd	2,000cd	680cd	145cd	–
	1m (Impact Resistance)					
	IP54					

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using the built-in Li-ion battery (1,700mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

Features

- Utilizes 2 x UHi 20 LEDs with a max output of 3,100 lumens
- Max peak beam intensity of 23,500cd and max throw of 305 meters
- Multifunctional OLED real-time display for brightness level, lumens, battery voltage and runtime, etc.
- Built-in 1,700mAh Li-ion battery
- Uses a precision metal orange peel reflector, offering long range and wide angle illumination
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultra-low standby power consumption
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output up to 55 hours
- Dual tail switches enable ergonomic operations for tactical applications
- 5 brightness levels and 1 special mode available
- Level preset function adjustable for setting the desired level in advance
- STROBE READY™ Technology to enable a quick access to STROBE Mode
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Built-in Li-ion battery reverse charge circuit with a USB-C port
- Intelligent mode memory function
- 2 lockout modes available (Semi Lockout Mode and Full Lockout Mode)
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- High strength stainless steel body with PVD (Physical Vapor Deposition) titanium coating
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP54
- Impact resistant to 1 meter

Sensor Protection Function



Warranty Details

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. The warranty will be nullified if

1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, texts and statements specified herein this user manual are for reference purposes only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

⚠ Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
2. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
3. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to activate high brightness levels for extended periods to prevent burns.
4. DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
5. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
6. Please use the product in a standard handheld manner to avoid accidents in the event of product failure.
7. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and activate Full Lockout Mode to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat.
8. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
9. Use the original charging cable for power supply.
10. Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
11. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Specifications

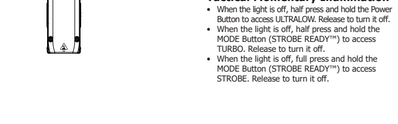
Length: 135.3mm (5.33")
Width: 31.4mm (1.24")
Height: 22.2mm (0.87")
Weight: 122g (4.30 oz) (Accessories Not Included)

Accessories

Lanyard, USB-C Charging Cable

Charging Function

Product Overview



⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

On / Off

On: When the light is off, full press the Power Button to turn it on.

Off: When the light is on, full press the Power Button to turn it off.

Brightness Levels

When the light and the screen are on, half press the Power Button to cycle through "ULTRALOW – LOW – MID – HIGH". The flashlight will directly access the previously memorized brightness level when reactivated.

Note: When the screen is off, half press the Power Button to activate the screen before adjusting the brightness levels.

Level Preset Function

The EDC27 UHi features a preset brightness level function. When the light is off, half press the Power Button to activate the screen. Additional half presses of the Power Button will sequentially display the brightness level and lumens of ULTRALOW, LOW, MID, and HIGH. Once the desired brightness level is displayed, full press the Power Button to activate it.

Direct Access to ULTRALOW

When the light is off, half press and hold the Power Button to directly access ULTRALOW. Release to turn it off.

Direct Access to TURBO

When the light is on / off, half press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access TURBO. Release to return to the previous status.

STROBE READY™

When the light is on / off, full press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access STROBE. Release to return to the previous status.

Lockout / Unlock

The EDC27 UHi has two lockout modes (Semi Lockout Mode and Full Lockout Mode).

Semi Lockout Mode (Lockout 1):

- When the light is on, press and hold the Power Button until the screen shows the Lockout 1 icon to access Semi Lockout Mode.
- When in Semi Lockout Mode, the Power Button is unavailable to activate the flashlight. Half pressing and holding the MODE Button (STROBE READY™) is still available for accessing TURBO while full pressing and holding the MODE Button (STROBE READY™) is available for accessing STROBE.

Full Lockout Mode (Lockout 2) (Default Setting):

- When the light is on, press and hold the Power Button even after accessing Semi Lockout Mode, until the screen shows Lockout 2 icon to access Full Lockout Mode.
- When in Full Lockout Mode, both buttons are unavailable to activate the flashlight.

Unlock:
In either Lockout Mode, short press and then long press the Power Button, during which the screen will show an unlock icon and a progress bar, until the flashlight is activated to exit Lockout Mode and access ULTRALOW.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the EDC27 UHi according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Sensor Protection Function

When the flashlight is off, if there is an obstruction near the light outlet and the flashlight accidentally accesses HIGH / TURBO / STROBE, the flashlight brightness will automatically decrease to 200 lumens to prevent overheating and prolong the lifespan of the flashlight. The sensitivity of the sensor may differ due to variations in the color and material of obstructions. Once the obstruction is removed, the flashlight will return to the previous brightness level and turn off the sensor protection function.

Note:

1. When HIGH / TURBO / STROBE is on, covering the light outlet will not activate the sensor protection function, and the brightness remains unchanged.
2. It is important to keep the front lens clean to ensure that the built-in sensor functions properly to achieve its optimal performance.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von Personen!
3. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie während des Gebrauchs vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu aktivieren, um Verbrennungen zu vermeiden.
4. Decken Sie das Gerät NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Kopfes des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
5. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
6. Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
7. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und aktivieren Sie den vollständigen Sperrmodus, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
8. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C (140°F) aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie besteht.
9. Verwenden Sie das Original-Ladekabel für die Stromversorgung.
10. Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
11. Dieses Produkt darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in diesem Handbuch.

⚠ Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Li-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstochen, zerschnitten, zerquetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Ladefunktion

Die EDC27 UHi ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Schließen Sie - wie abgebildet - mit dem USB-Kabel eine externe Stromversorgung (z.B. einen USB-Adapter, eine Powerbank oder andere USB-Ladegeräte) an den USB-Anschluss an, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 1 Std 15 Min (aufgeladen mit einem 5V/2A-Adapter).

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs wird auf dem Display der Ladestatus des Akkus angezeigt. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wird auf dem Display ein Balken für den vollständigen Ladevorgang angezeigt.

Hinweis: Das Gerät wird automatisch entsperrt, wenn es im Sperrmodus geladen wird.

Multifunktionales OLED-Display

Die EDC27 UHi ist mit einem multifunktionalen OLED-Display ausgestattet. (Bitte entfernen Sie den Bildschirmschutz vor dem ersten Gebrauch.) Wenn die Lampe eingeschaltet wird, zeigt das Display nacheinander die aktuellen Informationen an (Helligkeitsstufe & Lumen, verbleibende Leuchtzeit), bevor es erlischt. Nach dem Erlöschen des Displays kann es durch halbes Drücken der EIN-/AUS-Taste wieder aktiviert werden.

Taktische Momentbeleuchtung

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste halb gedrückt, um das ULTRALOW aufzurufen. Loslassen, um sie auszuschalten.
- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) halb gedrückt, um auf TURBO zuzugreifen. Loslassen, um sie auszuschalten.
- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) ganz gedrückt, um auf STROBE zuzugreifen. Loslassen, um sie auszuschalten.

EIN / AUS

EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ganz, um es einzuschalten.

AUS: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Netztaste ganz, um es auszuschalten.

Helligkeitseinstellungen

Wenn das Licht und das Display eingeschaltet sind, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste halb, um zwischen den Stufen "ULTRALOW" – „LOW" – „MID" – „HIGH" zu wechseln. Die Taschenlampe greift direkt auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zu, wenn sie wieder aktiviert wird.

Hinweis: Wenn das Display ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste halb, um es zu aktivieren, bevor Sie die Helligkeitsstufen einstellen.

Modus-Vorwahlfunktion

Die EDC27 UHi verfügt über eine Modus-Vorwahlfunktion. Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN/AUS-Taste halb, um das Display zu aktivieren. Drücken Sie dann die EIN-/AUS-Taste kontinuierlich halb, und das Display zeigt nacheinander die Helligkeitsstufen und Lumen von „ULTRALOW", „LOW", „MID" und „HIGH" an. Sobald die gewünschte Helligkeitsstufe ausgewählt ist, wird sie durch vollständiges Drücken der EIN-/AUS-Taste aktiviert.

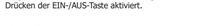
Direkter Zugriff auf ULTRALOW

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste halb gedrückt, um direkt auf ULTRALOW zuzugreifen. Lassen Sie sie los, um es auszuschalten.

Direktzugriff auf TURBO

Wenn das Licht ein-/ausgeschaltet ist, halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) halb gedrückt, um auf TURBO (2000 Lumen) zuzugreifen. Lassen Sie los, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren



Die EDC27 UHi verfügt über zwei Sperr-Modi (Semi Lockout Mode und Full Lockout Mode).

Semi Lockout Mode (Sperre 1):

- Halten Sie bei eingeschaltem Licht die EIN-/AUS-Taste gedrückt, bis auf dem Display das Symbol für Sperre 1 angezeigt wird, um in den Semi Lockout Mode zu gelangen.
- Im Mode "Semi Lockout Mode" ist die EIN-/AUS-Taste nicht verfügbar, um die Taschenlampe zu aktivieren. Durch halbes Drücken und Halten der MODE-Taste (STROBE READY™) können Sie immer noch auf TURBO zugreifen, während Sie durch vollständiges Drücken und Halten der MODE-Taste (STROBE READY™) auf STROBE zugreifen können.

Full Lockout Mode (Sperre 2):

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste auch nach dem Zugriff auf den Semi Lockout Mode gedrückt, bis auf dem Display das Symbol für die Sperre 2 angezeigt wird, um den Full Lockout Mode aufzurufen.
- Im Full Lockout Mode sind beide Tasten nicht verfügbar, um die Taschenlampe zu aktivieren.

Entsperren:
Drücken Sie in einem der beiden Sperrmodi kurz und dann lange auf die Einschalttaste, wobei auf dem Display der Entsperr-Symbol und ein Fortschrittsbalken angezeigt werden, bis die Taschenlampe aktiviert und der Sperr-Mode beendet wird. Die Lampe greift auf „ULTRALOW" zu.

ATR (erweiterte Temperaturregulierung)

Mit dem "Advanced Temperature Regulation"-Modul (ATR) regelt die EDC27 UHi ihre Leistung entsprechend der Arbeits- und Umgebungsbedingungen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Sensor-Schutzfunktion

Wenn sich bei ausgeschalteter Taschenlampe ein Hindernis in der Nähe des Lichtauslasses befindet und nun die Taschenlampe versehentlich auf HIGH / TURBO / STROBE aktiviert wird, verringert sich die Helligkeit der Taschenlampe automatisch auf 200 Lumen, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer der Taschenlampe zu verlängern. Die Empfindlichkeit des Sensors kann aufgrund von Farb- und Materialunterschieden bei Hindernissen variieren. Sobald das Hindernis beseitigt ist, kehrt die Taschenlampe auf die vorherige Helligkeitsstufe zurück und schaltet die Sensorschutzfunktion aus.

Hinweis:

1. Wenn HIGH / TURBO / STROBE eingeschaltet ist, wird durch das Abdecken des Lichtausgangs die Sensorschutzfunktion nicht aktiviert und die Helligkeit bleibt unverändert.
2. Es ist wichtig, die Frontlinse sauber zu halten, um sicherzustellen, dass der eingebaute Sensor ordnungsgemäß funktioniert und seine optimale Leistung erbringt.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Entfernen die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

⚠ Avertissement

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. ATTENTION ! Risque de radiation dangereuse ! Ne fixez pas directement le faisceau lumineux et ne dirigez pas la lumière directement dans les yeux de quelqu'un !
3. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas activer les niveaux de luminosité élevés pendant de longues périodes afin d'éviter les brûlures.
4. NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
5. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
6. Veuillez utiliser le produit de manière standard afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
7. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et activer le mode de verrouillage complet afin d'éviter une activation accidentelle et les dangers causés par une chaleur excessive.
8. N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
9. Utilisez le câble de chargement d'origine pour l'alimentation électrique.
10. Rechargez le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
11. NE PAS démonter ou modifier ce produit car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez-vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.

⚠ Sécurité des batteries

L'utilisation incorrecte d'appareils dotés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Fonction de charge

L'EDC27 UHi est équipé d'un système de charge intelligent. Veuillez charger la batterie avant la première utilisation.

Connexion à l'alimentation : Comme illustré, utilisez le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB, une batterie externe ou d'autres dispositifs de chargement USB) au port USB pour commencer le processus de chargement. Le temps de charge est d'environ 1 heure 15 minutes (charge via l'adaptateur 5V/2A).

Indication de charge : Pendant le processus de chargement, l'écran affiche niveau de charge de la batterie. Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'écran affiche une barre de progression complète.

Remarque : le produit sera automatiquement déverrouillé lors du chargement même en mode verrouillage.

Écran OLED multifonctionnel

L'EDC27 UHi est équipée d'un écran OLED polyvalent (veuillez retirer le film protecteur de l'écran avant la première utilisation). Lorsque la lampe est allumée, l'écran affiche successivement les informations en cours (niveau de luminosité et lumens, durée de fonctionnement restante) avant de s'éteindre. Une fois que l'écran s'est éteint, il suffit d'appuyer à moitié sur le bouton d'alimentation pour le réactiver.

Éclairage tactique momentané

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour accéder à ULTRALOW. Relâchez le bouton pour l'éteindre.
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton MODE (STROBE READY™) et maintenez-le enfoncé pour accéder à TURBO. Relâchez le bouton pour l'éteindre.
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à fond sur le bouton MODE (STROBE READY™) et maintenez-le enfoncé pour accéder à STROBE. Relâchez le bouton pour l'éteindre.

ON / OFF

ON : Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à fond sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.

OFF : Lorsque la lumière est allumée, appuyez à fond sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre.

Niveaux de luminosité

Lorsque la lampe et l'écran sont allumés, appuyez à moitié sur le bouton d'alimentation pour faire défiler les niveaux de luminosité "ULTRALOW - LOW - MID - HIGH". La lampe de poche accède directement au niveau de luminosité précédemment mémorisé lorsqu'elle est réactivée.

Remarque : Lorsque l'écran est éteint, appuyez à moitié sur le bouton marche/arrêt pour activer l'écran avant de régler les niveaux de luminosité.

Fonction de préréglage du niveau

L'EDC27 UHi dispose d'une fonction de préréglage du niveau. Lorsque la lampe est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton marche/arrêt pour activer l'écran. Ensuite, appuyez consécutivement à moitié sur le bouton marche/arrêt et l'écran affichera le niveau de luminosité et les lumens d'ULTRALOW, LOW, MID et HIGH dans l'ordre. Une fois que le niveau de luminosité souhaité est sélectionné, une pression complète sur le bouton marche/arrêt l'active.

Accès direct à l'ULTRALOW

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour accéder directement à l'ULTRALOW. Relâchez le bouton pour l'éteindre.

Accès direct au TURBO

Lorsque la lumière est allumée/éteinte, appuyez à moitié sur le bouton MODE (STROBE READY™) et maintenez-le enfoncé pour accéder au TURBO. Relâchez pour revenir à l'état précédent.

STROBE READY™

Lorsque la lumière est allumée/éteinte, appuyez à fond sur le bouton MODE (STROBE READY™) et maintenez-le enfoncé pour accéder à STROBE. Relâchez pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage

L'EDC27 UHi dispose de deux modes de verrouillage (demi-verrouillage et verrouillage complet).

Mode demi-verrouillage (verrouillage 1) :

- Lorsque la lumière est allumée, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche l'icône Lockout 1 pour accéder au mode Semi Lockout.
- En mode demi-verrouillage, le bouton marche/arrêt n'est pas disponible pour activer la lampe de poche. Le fait d'appuyer à moitié sur le bouton MODE et de le maintenir enfoncé (STROBE READY™) permet toujours d'accéder à TURBO, et le fait d'appuyer à fond sur le bouton MODE et de le maintenir enfoncé (STROBE READY™) permet d'accéder à STROBE.

Mode de verrouillage complet (verrouillage 2) (réglage par défaut) :

- Lorsque la lumière est allumée, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, même après avoir accédé au mode demi-verrouillage, jusqu'à ce que l'écran affiche l'icône Lockout 2 pour accéder au mode de verrouillage complet.
- En mode de verrouillage complet, les deux boutons ne sont pas disponibles pour activer la lampe de poche.

Déverrouille :
Dans l'un ou l'autre des modes de verrouillage, appuyez brièvement puis longuement sur le bouton d'alimentation, pendant que l'écran affiche une icône de déverrouillage et une barre de progression, jusqu'à ce que la lampe de poche soit activée pour sortir du mode de verrouillage et accéder au niveau de luminosité ULTRALOW.

ATR (régulation avancée de la température)

La technologie ATR intégrée régule la puissance de l'EDC27 UHi en fonction des conditions d'utilisation et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Fonction de protection du capteur

Lorsque la lampe de poche est éteinte, s'il y a un obstacle près de la source lumineuse et que la lampe de poche accède accidentellement à HIGH / TURBO / STROBE, la luminosité de la lampe de poche diminuera automatiquement à 200 lumens pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie de la lampe. La sensibilité du capteur peut varier en fonction de la couleur et du matériau des obstacles. Une fois l'obstacle éliminé, la lampe de poche revient au niveau de luminosité précédent et désactive la fonction de protection du capteur.

Note :

1. Lorsque le niveau de luminosité HIGH / TURBO / STROBE est activée, le fait de couvrir la source lumineuse n'active pas la fonction de protection du capteur, et la luminosité reste inchangée.
2. Il est important de maintenir la lentille propre afin que le capteur intégré fonctionne correctement et atteigne ses performances optimales.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

1. Данный продукт предназначен для использовательне людьми 18 лет и старше. Пожалуйста, храните продукт в недоступном для детей месте.
2. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч света в глаза! Это может нанести вред их здоровью.
3. При длительной работе устройство будет сильно нагреваться. Пожалуйста, соблюдайте осторожность во время эксплуатации. Рекомендуется не использовать высокие уровни яркости в течение длительного времени во избежание ожогов и повреждения фонаря.
4. НИЧЕМ НЕ накрывайте головную часть устройства и НЕ размещайте рядом с ней какие-либо предметы во избежание несчастных случаев.
5. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство для освещения легковоспламеняющихся или горючих материалов, так как высокая температура может привести к возгоранию и даже взрыву.
6. Пожалуйста, используйте устройство стандартным способом, держа его в руках, во избежание несчастных случаев при неисправности фонаря.
7. Если устройство помещено в закрытое помещение или хранится в местах, где возможно возгорание, например, в кармане или рюкзаке, а также если оно не используется в течение длительного периода времени, активируйте режим полной блокировки во избежание случайной активации фонаря и несчастных случаев, вызванных перегревом корпуса.
8. НЕ подвергайте устройство воздействию температур свыше 60°C (140°F) в течение длительного времени, так как это создает риск взрыва и возгорания аккумулятора.
9. Используйте оригинальный зарядный кабель.
10. Пожалуйста, не забывайте перезаряжать устройство каждые 6 месяцев, если оно не используется в течение длительного времени.
11. НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это приведет к его повреждению, а также сделает гарантию на продукт недействительной. Полную информацию о гарантии можно найти в разделе «Гарантийного обслуживания» текущего руководства.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными элементами питания может привести к серьезному повреждению аккумулятора или несчастному случаю, например возгоранию и даже взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, а также НЕ прокалывайте, НЕ разрезайте, НЕ разбивайте и НЕ поджигайте его. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха незамедлительно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

Зарядка

EDC27 UHi оснащен умной схемой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед первым использованием.

Подключение к источнику питания: чтобы начать зарядку, используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера, блока питания или другого USB-устройства) к порту. Сделайте это так, как показано на иллюстрации. Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке посредством адаптера 5 В / 2 А).

Сообщение уровня заряда: во время зарядки на экране будет отображаться информация о текущем уровне заряда аккумулятора. Полная шкала прогресса означает окончание зарядки.

Примечание. Устройство будет автоматически разблокировано при подключении к источнику питания в режиме блокировки.

Многофункциональный OLED-дисплей

EDC27 UHi оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. (Перед первым использованием не забудьте снять защитную пленку с экрана). При активации фонаря на дисплее последовательно отображаются текущая информация (уровень яркости и люмены, оставшееся время работы), после чего экран гаснет. Сможете активировать дисплей можно при помощи нажатия на кнопку питания наполовину.

Тактическое мгновенное освещение

- Когда фонарь выключен, наполовину зажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы перевести фонарь в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости. Отпустите кнопку, чтобы фонарь из него вышел.
- Когда фонарь выключен, наполовину зажмите и удерживайте кнопку режима MODE (STROBE READY™), чтобы перевести фонарь в режим ТУРБО. Отпустите кнопку, чтобы фонарь из него вышел.
- Когда фонарь выключен, до конца зажмите и удерживайте кнопку режима MODE (STROBE READY™), чтобы перевести фонарь в режим СТРОБОСКОПА. Отпустите кнопку, чтобы фонарь из него вышел.

Включение / Выключение

Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы его включить.

Выключение: когда фонарь активирован, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы его выключить.

Уровни яркости

Когда включен фонарь и активирован дисплей, наполовину нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: СВЕРХНИЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ. При повторной активации фонарь будет иметь тот уровень яркости, который был установлен в последний раз.

Примечание. Если дисплей не горит, наполовину нажмите на кнопку питания, чтобы сначала его активировать. Затем вы можете уже выбирать уровень яркости.

Функция предустановки уровня яркости

EDC27 UHi оснащен функцией предварительной настройки уровня яркости. Когда фонарь выключен, наполовину нажмите на кнопку питания, чтобы активировать дисплей. Затем зажмите и удерживайте кнопку питания наполовину, и на экране последовательно отобразятся уровни яркости и соответствующие люмены: СВЕРХНИЗКИЙ, НИЗКИЙ, СРЕДНИЙ и ВЫСОКИЙ. После выбора желаемого уровня яркости полное нажатие на кнопку питания активирует его.

Быстрый доступ к СВЕРХНИЗКОМУ уровню яркости

Когда фонарь выключен, наполовину зажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы быстро активировать его на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости. Для выключения просто отпустите кнопку.

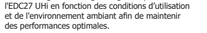
Быстрый доступ к режиму ТУРБО

Когда фонарь включен / выключен, наполовину зажмите и удерживайте кнопку режима MODE (STROBE READY™), чтобы быстро активировать фонарь в режиме ТУРБО. Отпустите кнопку, чтобы вернуть фонарь в прежнее состояние.

STROBE READY™

Когда фонарь включен / выключен, до конца зажмите и удерживайте кнопку режима MODE (STROBE READY™), чтобы активировать фонарь в режиме СТРОБОСКОПА. Отпустите кнопку, чтобы вернуть фонарь в прежнее состояние.

Блокировка / Разблокировка



EDC27 UHi имеет два режима блокировки (режим частичной блокировки и режим полной блокировки).

Режим частичной блокировки (Блокировка 1):

- Когда фонарь активирован, зажмите и удерживайте кнопку питания, пока на экране не отобразится значок блокировки 1, что будет означать переход в режим частичной блокировки.
- В режиме частичной блокировки кнопка питания становится недоступна для активации фонаря. Однако нажатие до конца и удержание кнопки режима MODE (STROBE READY™) по-прежнему переводит фонарь в режим ТУРБО, а полное нажатие и удержание кнопки MODE (STROBE READY™) переводит фонарь в режим СТРОБОСКОПА.

Режим полной блокировки (Блокировка 2) (устанавливается по умолчанию):

- Когда фонарь активирован, зажмите и удерживайте кнопку питания, продолжайте ее удерживать после перехода в режим частичной блокировки, пока на экране не отобразится значок «Блокировка 2», что будет означать переход в режим полной блокировки.
- В режиме полной блокировки обе кнопки становятся недоступны для включения фонаря.

Разблокировка:
В любом из режимов блокировки кратковременно нажмите, а затем удерживайте кнопку питания, во время чего на экране отобразится значок разблокировки и шкала прогресса. Продолжайте удерживать кнопку, пока не фонарь не активируется, что будет означать выход из режима блокировки и переход в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости.

ATR (усовершенствованное регулирование температуры)

Встроенная технология ATR регулирует яркость EDC27 UHi в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.

Функция защиты датчиком

Если рядом с линзой окажется препятствие, а фонарь будет переходить в режим ВЫСОКОГО уровня яркости, а также в режим ТУРБО / СТРОБОСКОП, яркость фонаря автоматически понизится до 200 люмен во избежание перегрева и для продления срока службы устройства.
Чувствительность датчика может отличаться в зависимости от цвета и материала встречающегося препятствия. Как только препятствие будет устранено, фонарь вернется к прежнему режиму работы и отключит функцию защиты.

Примечание:

1. Когда фонарь уже находится в режиме ВЫСОКОГО уровня яркости, а также в режиме ТУРБО / СТРОБОСКОП, перекрытие линзы не активирует функцию защиты датчика и яркость остается неизменной.
2. Важно содержать переднюю линзу в чистоте, чтобы встроенный датчик работал правильно, обеспечивая оптимальную производительность.

(日本語)

⚠ 注意事項

1. 本製品の対象年齢は 18 歳以上です。子供の手の届かないところに保管してください。
2. 注意！ ライトは強烈に光ります。光源を直接見ないでください。また、光源を人に向けないでください。
3. 長時間使用すると本体が熱くなりますのでご注意ください。また、やけどや製品の破損につながりますので、高照度での長時間使用は控えてください。
4. 製品の破損や事故の原因となりますので、製品の使用中はヘッド部分をおおったり近くに物を置いたりしないでください。
5. 可燃性のものや爆発物に向けてライトを当てないでください。
6. 事故を防ぐために、懐中電灯を扱う場合にはさら一般的・標準的な使い方をしてください。
7. 製品をボウリング・ウリップサックなど密閉・発火の恐れがある場所に保管する場合や長期間使用しない場合は、電池しない点灯や誤作による故障を防ぐため本体の電源を切りロックアウトモードにしてください。また、電池の洗れを防ぐため、電池を全て抜いてください。
8. 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
9. 充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
10. 長期間保管する場合は、6 ヶ月に一度充電してください。
11. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。また、これらは保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

⚠ 電池を安全に使用するために

電池を不適切に扱うと、破裂や燃焼、破裂の原因となります。包装に破損がある電池や、電流が使用製品に適合しない電池は使用しないでください。また、電池を分解する、穴を開ける、圧を掛ける、切断する、潰す、ショートさせる等の行為は絶対にしないでください。使用する際は異なるブランドやタイプの電池を一緒に使わないでください。決れわや異臭、熱などに気づいた場合は、直ちに電池の使用を中止し適切に破棄してください。製品や電池を廃棄する場合はお住まいの自治体のルールに従ってください。

充電機能

EDC27 UHi は充電機能を搭載しています。初めて使用する前に一度充電してください。

電源への接続：USB 充電ケーブルを図のようにポートにエ込み、外部電源（USB アダプタ、ポータブルバッテリーや USB 充電デバイスなど）に接続すると、自動的に充電が始まります。充電時間は約 1 時間 15 分です（5V/2A アダプタ使用時）。

充電の状態：充電中はディスプレイの電池マークの目盛りで充電状況を表示します。フル充電されると全ての目盛りが点灯します。

ノート：ロックアウトモードで充電を始めると、自動的にアンロックされます。

多機能 OLED ディスプレイ

EDC27 UHi は多機能 OLED ディスプレイを搭載しています（初めて使用する前に保護フィルムを剥がしてください）。ライトが使用されているときは状態（明るさレベル、ルーメン、残り使用時間）をスクリーンにしばらく表示したあと自動的に消えます。パワーボタンを半押しすると再び表示されることができます。

一時点灯の方法

- ライトがオフの時、パワーボタンを半押しすると、押し続けている間ウルトラモードで点灯します。
- ライトがオフの時、モードボタン（STROBE READY™）を半押しすると、押し続けている間ターボで点灯します。
- ライトがオフの時、モードボタン（STROBE READY™）を全押しすると、押している間ストロボが点灯します。

オン / オフ

オン：ライトがオフの時、パワーボタンを押すと点灯します。
オフ：ライトがオフの時、パワーボタンを押すと消灯します。

明るさレベル

ライトがオンでディスプレイが表示されているとき、パワーボタンを半押しすると明るさレベルが「ウルトラロー－ロー－ミドル－ハイ」の順に切りかわります。再点灯時は前回最後に使った明るさレベルで点灯します。

ノート：ディスプレイがオフのときは、パワーボタンを半押ししてディスプレイを表示させてから明るさレベルを変更してください。

レベルプリセット機能

EDC27 UHi はレベルプリセット機能を搭載しています。ライトがオフの時、パワーボタンを半押しするとディスプレイが表示されます。そのままパワーボタンを押し続けるとレベルが「ターボ－ウルトラロー、ロー、ミドルとハイの順」さらにレベルがよびルーメンを順番に表示します。プリセットしたい明るさレベルが表示されたところでパワーボタンを全押しすると、その明るさで点灯します。

ウルトラローの直接点灯

ライトがオフの時、パワーボタンを半押しし続けると、押しているあいだウルトラローで点灯します。はなすと消灯します。

ターボの点灯

ライトがオン / オフどちらでも、モードボタン（STROBE READY™）を半押しし続けると、押しているあいだターボ（3,000 ルーメン）で点灯します。はなすと元の状態に戻ります。

STROBE READY™

ライトがオン / オフどちらでも、モードボタン（STROBE READY™）を全押しすると、押しているあいだストロボが点灯します。はなすと元の状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック

EDC27 UHi は 2 種類のロックアウトモードを搭載しています（セミロックアウトモードとフルロックアウトモード）。

セミロックアウトモード (Lockout 1):

- ライトがオンの時、ディスプレイが Lockout1 アイコンを表示するまでパワーボタンを押し続けると、セミロックアウトモードに入ります。
- セミロックアウトモードでは、パワーボタンでの操作はできません。モードボタン（STROBE READY™）を半押しすると点灯するターボモード、全押しすると点灯するストロボモードは使用できます。

フルロックアウトモード (Lockout 2)（初期設定）:

- ライトがオンの時、ディスプレイが Lockout1 アイコンを表示してもそのままパワーボタンを押し続けると、Lockout2 が表示されてフルロックアウトモードになります。
- フルロックアウトモードでは、どちらのボタンとも操作ができません。

アンロック：

- どちらのロックアウトモードでも、パワーボタンを短く一回押し、その後長押すとアンロックアイコンと進捗バーが表示されます。そのまま長押しを続けるとロックアウトモードを抜けて、ウルトラローで点灯します。

高機能温度調節機能 (Advanced Temperature Regulation)

EDC27 UHi は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

センサーによる保護機能

ライトがオフでライトの前に障害物があるとき、ライトが意図せずハイ / ターボ / ストロボで点灯すると、過熱を防ぐため自動的に明るさを 200 ルーメンに下げます。障害物が取り除かれると元の明るさに戻ります。センサーの感度は障害物の色や素材によって異なります。

ノート：
1. ライトがすでにハイ / ターボ / ストロボで点灯しているときにセンサーが障害物を探知しても明るさは低下しません。
2. 内蔵センサーを正しく動作させるために、レンズをきれいな状態に保ってください。

(한국어)

⚠ 경고

1. 본 제품은 18 세 이상 성인이 사용하도록 제작되었습니다. 눈에 닿는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
2. 주의! 육안으로 광선을 직접 쳐다보거나 다른 사람의 눈에 직접 빛을 비추지 마십시오!
3. 제품은 장시간 사용 시 엄청난 열이 발생합니다. 사용 중에는 주의를 기울이십시오. 화상을 방지하려면 장시간 동안 높은 밝기 수준을 활성화하지 않는 것이 좋습니다.
4. 제품 헤드 부근에 물건을 덮거나 물건을 쌓지 마세요. 제품 손상이나 그로 인한 사고의 원인이 될 수 있습니다.
5. 가연성 또는 폭발성 물질을 조명하는 데 제품을 사용하지 마십시오. 고열로 인해 연소 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.
6. 제품 고장 시 사고를 방지하기 위해 표준적인 손전등 제품을 사용하십시오.
7. 제품을 주머니나 배낭 등 밀폐된 환경이나 인화성 환경에 놓거나 장기간 사용하지 않을 경우, 우발적인 작동 및 과도한 사용으로 인한 파열을 방지하기 위해 제품을 고고 완전 장금 모드를 활성화하십시오. 장
8. 제품을 60° C(140° F) 이상의 온도에 장기간 노출시키지 마십시오. 배터리 폭발이나 연소의 위험이 있습니다.
9. 전원 공급에는 장음 충전 케이블을 사용하십시오.
10. 장기간 사용하지 않은 경우에는 6 개월 간격으로 제품을 충전하시기 바랍니다.
11. 본 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 본 제품이 손상되거나 고장이 발생 보증이 무효화될 수 있습니다. 전체 보증 정보는 설명서의 보증 섹션을 참조하세요.

⚠ 배터리 안전

리튬 이온 배터리 내장된 장치를 부적절하게 사용하면 배터리가 심각하게 손상되거나 연소 또는 폭발과 같은 안전 위험이 발생할 수 있습니다. 장치를 안전하게 사용하려면 다음 지침을 따르십시오. 장치를 분해하거나, 구멍을 뚫거나, 자르거나, 부수거나, 소각하지 마십시오. 누출이나 이상한 냄새가 발견되면 즉시 장치 사용을 중단하십시오. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오.

충전 기능

EDC27 UHi 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다. 처음 사용하기 전에 배터리를 충전하십시오.

전원 연결：그림과 같이 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 , 보조 배터리 또는 기타 USB 충전 장치) 를 USB 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다. 충전 시간은 약 1 시간 15 분입니다 (5V/2A 어댑터를 통해 충전시).

충전 표시：충전 과정 중에 화면에 배터리 충전 과정이 표시됩니다. 배터리가 완전히 충전되면 화면에 전체 진행률 표시줄이 표시됩니다.

참고：장치가 최초에서 충전하면 제품이 자동으로 잠금 해제됩니다.

다기능 OLED 디스플레이

EDC27 UHi 에는 다기능 OLED 디스플레이가 장착되어 있습니다 (처음 사용하기 전에 화면 보호 장치를 제거하십시오). 조명이 켜지면 화면이 꺼지기 전에 현재 정보 (밝기 수준 및 루멘, 남은 사용시간) 가 약속적으로 표시됩니다. 화면이 꺼지 전 원 버튼을 반쯤 누르면 화면이 다시 활성화됩니다.

전술적 손가 조명

- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 반쯤 누르고 있으면 ULTRALOW 에 액세스할 수 있습니다. 끄려면 손을 떼세요.
- 조명이 꺼진 상태에서 MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 반쯤 누르고 있으면 TURBO 에 액세스할 수 있습니다. 끄려면 손을 떼세요.
- 조명이 꺼진 상태에서 STROBE 에 액세스하려면 MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 완전히 누르십시오. 끄려면 손을 떼세요.

On / Off

켜기：조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 완전히 누르면 조명이 켜집니다.

Off: 조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 완전히 누르면 조명이 꺼집니다.

밝기 수준

조명과 화면이 켜져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 누르면 "ULTRALOW – LOW – MID – HIGH" 가 순환됩니다. 손전등은 다시 활성화되면 이전에 기억된 밝기 수준에 직접 액세스합니다.

참고：화면이 꺼져 있을 때 밝기 수준을 조정하기 전에 전원 버튼을 반쯤 눌러 화면을 활성화하세요.

레벨 프리셋 기능

EDC27 UHi 에는 레벨 사전 설정 기능이 있습니다. 전원이 켜지 상태에서 전원 버튼을 반쯤 누르면 화면이 활성화됩니다. 그 상태에서 전원 버튼을 계속 반쯤 누르면 화면에 ULTRALOW, LOW, MID, HIGH 의 밝기 수준과 루멘이 순서대로 표시됩니다. 원하는 밝기 수준을 선택한 후 전원 버튼을 완전히 누르면 활성화됩니다.

ULTRALOW 에 직접 액세스

전원이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 반쯤 누르면 ULTRALOW 에 바로 액세스할 수 있습니다. 끄려면 손을 떼세요.

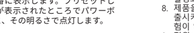
TURBO 에 직접 액세스

조명이 켜져 있거나 꺼져 있을 때 MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 반쯤 누르고 있으면 TURBO 에 액세스할 수 있습니다. 이전 상태로 돌아가려면 손을 떼세요.

스트로브 레디™

조명이 켜져 있거나 꺼져 있을때 MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 완전히 눌러 STROBE 에 액세스합니다. 이전 상태로 돌아가려면 손을 떼세요.

잠금 / 잠금 해제



EDC27 UHi 에는 두 가지 잠금 모드 (세미 잠금 모드 및 전체 잠금 모드) 가 있습니다.

세미 잠금 모드 (잠금 1):
- 전원이 켜져 있을 때 화면에 잠금 1 아이콘이 표시될 때까지 전원 버튼을 길게 눌러 세미 잠금 모드에 액세스합니다
- 세미 잠금 모드에서는 전원 버튼을 사용하여 손전등을 활성화할 수 없습니다. MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 반쯤 누르면 TURBO 에 액세스할 수 있고, MODE 버튼 (STROBE READY™) 을 완전히 누르면 STROBE 에 액세스할 수 있습니다.

완전 잠금 모드 (잠금 2) (기본 설정):
- 조명이 켜져 있을때 세미 잠금 모드에 액세스한 후에도 화면에 잠금 2 아이콘이 표시될 때까지 전원 버튼을 길게 눌러 전체 잠금 모드에 액세스합니다.
- 완전 잠금 모드에서는 두 버튼을 모두 사용하여 손전등을 활성화할 수 없습니다.

잠금 해제：
잠금 모드 중 하나에서 전원 버튼을 짧게 누른 후 길게 누르면 큰 손전등 아이콘이 표시되고 진행 표시줄이 표시됩니다. 계속 길게 누르면 잠금 모드에서 나옵니다. 그런 다음 ULTRALOW 에 액세스할 때까지 화면에 잠금 해제 아이콘과 진행률 표시줄이 표시됩니다.

ATR(고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 작업 조건 및 주변 환경에 따라 EDC27 UHi 의 출력을 조절하여 최적의 성능을 유지합니다.

센서 보호 기능

손전등이 꺼져 있을 때 헤드근처에 장애물이 있고 손전등이 실수로 HIGH/TURBO/STROBE 에 액세스하는 경우 손전등 밝기가 자동으로 200 루멘으로 감소되어 과열을 방지합니다 손전등의 수명을 연장합니다. 센서의 감도는 장애물의 색상과 재질의 변화로 인해 다를 수 있습니다. 장애물이 제거되면 손전등은 이전 밝기 수준으로 돌아가고 센서 보호기능이 꺼집니다.

Illuminazione tattica momentanea

- Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accedere a ULTRALOW. Rilasciare per spegnerlo.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a TURBO. Rilasciarlo per spegnerlo.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto a fondo il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a STROBE. Rilasciarlo per spegnerlo.

Accensione e Spegnimento

Accensione: quando la luce è spenta, premere completamente il pulsante di accensione per accenderla.

Spegnimento: quando la luce è accesa, premere completamente il pulsante di accensione per spegnerla.

Livelli di luminosità

Quando la luce e lo schermo sono accesi, premere a metà il pulsante di accensione per scorrere "ULTRALOW - LOW - MID - HIGH". Alla riattivazione, la torcia accede direttamente al livello di luminosità precedentemente memorizzato.

Nota: quando lo schermo è spento, premere a metà il pulsante di accensione per attivare lo schermo prima di regolare i livelli di luminosità.

Funzione di preimpostazione del livello

L'EDC27 UHi dispone di una funzione di preselezione dei livelli. Quando la lampada è spenta, premere a metà il pulsante di accensione per attivare lo schermo. Quindi, premendo continuamente il pulsante di accensione, lo schermo visualizzerà in sequenza il livello di luminosità e i lumen di ULTRALOW, LOW, MID e HIGH. Una volta selezionato il livello di luminosità desiderato, la pressione completa del pulsante di accensione lo attiverà.

Accesso diretto a ULTRALOW

Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accedere direttamente a ULTRALOW. Rilasciare per spegnerlo.

Accesso diretto a TURBO

Quando la luce è acesa/spenta, tenere premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a TURBO. Rilasciare per tornare allo stato precedente.

STROBE READY

Quando la luce è acesa/spenta, tenere premuto a lungo il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere allo STROBE. Rilasciare per tornare allo stato precedente.

Blocco/sblocco

L'EDC27 UHi dispone di due modalità di blocco (modalità di blocco parziale e modalità di blocco totale).

Modalità di semi-blocco (blocco 1):
- Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione finché sullo schermo non compare l'icona Blocco 1 per accedere alla modalità di semi-blocco.
- In modalità semi-blocco, il pulsante di accensione non è disponibile per attivare la torcia. Tenendo premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) è consentito possibile accedere a TURBO, mentre tenendo premuto completamente il pulsante MODE (STROBE READY™) è possibile accedere a STROBE.

Modalità di blocco totale (blocco 2) (impostazione predefinita):
- Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione anche dopo l'accesso alla modalità di blocco parziale, finché sullo schermo non compare l'icona di blocco 2 per accedere alla modalità di blocco completo.
- In modalità blocco totale, entrambi i pulsanti non sono disponibili per attivare la torcia.

Sbloccare:
In una delle due modalità di blocco, premere brevemente e poi a lungo il pulsante di accensione, durante il quale lo schermo mostrerà un'icona di sblocco e una barra di avanzamento, fino all'attivazione della torcia per uscire dalla modalità di blocco e accedere a ULTRALOW.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita dell'EDC27 UHi in base alle condizioni di lavoro o all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Funzione di protezione del sensore

Quando la torcia è spenta, se c'è un'ostruzione vicino all'uscita della luce e la torcia accede accidentalmente a HIGH / TURBO / STROBE, la luminosità viene ridotta automaticamente automaticamente a 200 lumen per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della torcia. La sensibilità del sensore di prossimità può variare a seconda del colore e del materiale dell'ostacolo davanti alla torcia. Una volta rimosso l'ostacolo, la torcia torna al livello di luminosità precedente e disattiva la funzione di protezione del sensore.

Nota:
1. Quando è attiva la funzione HIGH / TURBO / STROBE, la copertura dell'uscita della luce non attiva la funzione di protezione del sensore e la luminosità rimane invariata.
2. È importante mantenere pulita la lente frontale per garantire che il sensore incorporato funzioni correttamente e raggiunga le prestazioni ottimali.

(Italiano)

⚠ Avvertenza

1. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
2. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
3. Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non attivare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni.
4. NON coprire o posizionare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
5. NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
6. Per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto, si prega di utilizzare il prodotto in modo manuale standard.
7. Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnere il prodotto e attivare la modalità di blocco completo per evitare l'attivazione accidentale e i pericoli causati dal calore eccessivo.
8. NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
9. Utilizzare il cavo di ricarica originale per l'alimentazione.
10. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
11. NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e di invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

⚠ Sicurezza della batteria

L'uso improprio dei dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alla batterie o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo. Se si notano perdite o odori anomali, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire / riciclare il dispositivo in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Funzione di ricarica

L'EDC27 UHi è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Si prega di caricare la batteria prima del primo utilizzo.

Collegamento all'alimentazione: Come illustrato, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB, un power bank o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta USB per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 15 minuti (utilizzando un adattatore da 5V/2A).

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, lo schermo mostra il processo di carica della batteria. Quando la batteria è completamente carica, lo schermo visualizza una barra di avanzamento completa.

Nota: il prodotto si sblocca automaticamente quando si carica in modalità Lockout.

Display OLED multifunzionale

L'EDC27 UHi è dotata di un display OLED multifunzionale (rimuovere la protezione dello schermo prima del primo utilizzo). (Quando la lampada è accesa, lo schermo mostra in successione le informazioni correnti (livello di luminosità e lumen, tempo di funzionamento rimanente) prima di spegnersi. Dopo lo spegnimento dello schermo, una mezza pressione del pulsante di accensione può riattivare lo schermo.

Illuminazione tattica momentanea

- Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accedere a ULTRALOW. Rilasciarlo per spegnerlo.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a TURBO. Rilasciarlo per spegnerlo.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto a lungo il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a STROBE. Rilasciarlo per spegnerlo.

Accensione e Spegnimento

Accensione: quando la luce è spenta, premere completamente il pulsante di accensione per accenderla.

Spegnimento: quando la luce è acesa, premere completamente il pulsante di accensione per spegnerla.

Livelli di luminosità

Quando la luce e lo schermo sono acesi, premere a metà il pulsante di accensione per scorrere "ULTRALOW - LOW - MID - HIGH". Alla riattivazione, la torcia accede direttamente al livello di luminosità precedentemente memorizzato.

Nota: quando lo schermo è spento, premere a metà il pulsante di accensione per attivare lo schermo prima di regolare i livelli di luminosità.

Funzione di preimpostazione del livello

L'EDC27 UHi dispone di una funzione di preselezione dei livelli. Quando la lampada è spenta, premere a metà il pulsante di accensione per attivare lo schermo. Quindi, premendo continuamente il pulsante di accensione, lo schermo visualizzerà in sequenza il livello di luminosità e i lumen di ULTRALOW, LOW, MID e HIGH. Una volta selezionato il livello di luminosità desiderato, la pressione completa del pulsante di accensione lo attiverà.

Accesso diretto a ULTRALOW

Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accedere direttamente a ULTRALOW. Rilasciare per spegnerlo.

Accesso diretto a TURBO

Quando la luce è acesa/spenta, tenere premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere a TURBO. Rilasciare per tornare allo stato precedente.

STROBE READY

Quando la luce è acesa/spenta, tenere premuto a lungo il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere allo STROBE. Rilasciare per tornare allo stato precedente.

Blocco/sblocco

L'EDC27 UHi dispone di due modalità di blocco (modalità di blocco parziale e modalità di blocco totale).

Modalità di semi-blocco (blocco 1):
- Quando la luce è acesa, tenere premuto il pulsante di accensione finché sullo schermo non compare l'icona Blocco 1 per accedere alla modalità di semi-blocco.
- In modalità semi-blocco, il pulsante di accensione non è disponibile per attivare la torcia. Tenendo premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) è consentito possibile accedere a TURBO, mentre tenendo premuto completamente il pulsante MODE (STROBE READY™) è possibile accedere a STROBE.

Modalità di blocco totale (blocco 2) (impostazione predefinita):
- Quando la luce è acesa, tenere premuto il pulsante di accensione anche dopo l'accesso alla modalità di blocco parziale, finché sullo schermo non compare l'icona di blocco 2 per accedere alla modalità di blocco completo.
- In modalità blocco totale, entrambi i pulsanti non sono disponibili per attivare la torcia.

Sbloccare:
In una delle due modalità di blocco, premere brevemente e poi a lungo il pulsante di accensione, durante il quale lo schermo mostrerà un'icona di sblocco e una barra di avanzamento, fino all'attivazione della torcia per uscire dalla modalità di blocco e accedere a ULTRALOW.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita dell'EDC27 UHi in base alle condizioni di lavoro o all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Funzione di protezione del sensore

Quando la torcia è spenta, se c'è un'ostruzione vicino all'uscita della luce e la torcia accede accidentalmente a HIGH / TURBO / STROBE, la luminosità viene ridotta automaticamente automaticamente a 200 lumen per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della torcia. La sensibilità del sensore di prossimità può variare a seconda del colore e del materiale dell'ostacolo davanti alla torcia. Una volta rimosso l'ostacolo, la torcia torna al livello di luminosità precedente e disattiva la funzione di protezione del sensore.

Nota:
1. Quando è attiva la funzione HIGH / TURBO / STROBE, la copertura dell'uscita della luce non attiva la funzione di protezione del sensore e la luminosità rimane invariata.
2. È importante mantenere pulita la lente frontale per garantire che il sensore incorporato funzioni correttamente e raggiunga le prestazioni ottimali.

(Polski)

⚠ Ostrzeżenia

1. Ten produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe w wieku 18 lat i starsze. Proszę trzymać ten produkt poza zasięgiem dzieci.
2. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! NIE wpatrzyj się bezpośrednio w wiązkę światła ani nie kieruj światła bezpośrednio w czyjeś oczy!
3. Produkt będzie generował ogromne ciepło podczas długotrwałej pracy. Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Zaleca się, aby nie włączać wysokich poziomów jasności przez dłuższy czas, aby zapobiec poparzeniom.
4. NIE zakrywaj ani nie umieszczaj przedmiotów w pobliżu głowicy produktu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub wypadek na skutek wysokich temperatur.
5. NIE używaj produktu do oświetlania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych, ponieważ wysoka temperatura może spowodować zapalenie lub eksplozję.
6. Proszę używać produktu w standardowy sposób, trzymając w rękach, aby uniknąć wypadków w przypadku awarii produktu.
7. Gdy produkt zostanie umieszczony w zamkniętym lub łatwopalnym środowisku, takim jak kieszeń lub plecak, lub gdy nie będzie używany przez dłuższy okres, wyłącz produkt i aktywuj tryb pełnej blokady, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia i niebezpieczeństw spowodowanych nadmiernym ciepłem.
8. NIE wystawiaj produktu na działanie temperatur powyżej 60°C (140°F) przez dłuższy czas, ponieważ stwarza to ryzyko eksplozji lub spalenia baterii.
9. Do zasilania użyj oryginalnego kabla ładującego.
10. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować co 6 miesięcy.
11. NIE demontuj ani nie modyfikuj tego produktu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie i unieważnienie gwarancji na produkt. Pełne informacje na temat gwarancji można znaleźć w części dotyczącej gwarancji w instrukcji.

⚠ Bezpieczeństwo dot. baterii

Niewłaściwe użytkowanie urządzeń z wbudowanymi akumulatorami litowo-jonowymi może skutkować poważnymi uszkodzeniami akumulatora lub zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak zapalenie lub eksplozja. NIE WOLNO używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. NIE demontuj, nie przekłuwaj, nie przecinaj, nie zgniataj ani nie spalaj urządzenia. W przypadku zauważenia wycieku lub nietypowego zapachu należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Urządzenie/baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

Funkcja ładowania

EDC27 UHi jest wyposażona w inteligentny system ładowania. Prosimy o naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem.

Podłączenie zasilania: Jak pokazano na ilustracji, użyj kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. zasilacza USB, power banku lub innych urządzeń ładujących USB) do portu USB, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 1 godzinę 15 minut (ładowanie za pomocą zasilacza 5V/2A).

Wskaźnik ładowania: Podczas procesu ładowania, na ekranie pojawi się status ładowania akumulatora. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, na ekranie pojawi się pełny pasek postępu.

Uwaga: Produkt zostanie automatycznie odblokowany podczas ładowania w trybie blokady.

Wielofunkcyjny wyświetlacz OLED

EDC27 UHi jest wyposażona w wielofunkcyjny wyświetlacz OLED (przed pierwszym użyciem należy zdjąć zabezpieczenie ekranu). Po włączeniu latarki, ekran będzie sukcesywnie pokazywał aktualne informacje (poziom jasności i lumenów, pozostały czas pracy) zanim zgaśnie. Po zgaszeniu ekranu, naciśnięcie przycisku zasilania do połowy może wznowić pracę ekranu.

Wł. / Wył.

On: Kiedy światło jest wyłączone, pełne naciśnięcie przycisku zasilania, aby włączyć go.

Off: Kiedy światło jest włączone, naciśnij przycisk zasilania, aby je wyłączyć.

Taktyczne chwilowe oświetlenie

- Gdy światło jest wyłączone, naciśnij do połowy i przytrzymaj przycisk zasilania, aby uzyskać dostęp do trybu ULTRALOW. Zwolnij, aby wyłączyć.
- Gdy światło jest wyłączone, naciśnij do połowy i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™), aby uzyskać dostęp do trybu TURBO. Zwolnij, aby wyłączyć.
- Gdy światło jest wyłączone, wciśnij do końca i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™), aby uzyskać dostęp do STROBE. Zwolnij, aby wyłączyć.

Poziomy jasności

Kiedy światło i ekran są włączone, naciśnij do połowy przycisk zasilania, aby przejść przez "Ultranisko - Nisko - Średni - Wysoki". Po ponownym włączeniu latarka będzie miała bezpośredni dostęp do wcześniej zapamiętanego poziomu jasności.

Uwaga: Kiedy ekran jest wyłączony, naciśnij do połowy przycisk zasilania, aby aktywować ekran przed dostosowaniem poziomów jasności.

Funkcja ustawienia poziomu

EDC27 UHi posiada funkcję wstępnego ustawienia poziomu. Gdy światło jest wyłączone, naciśnij do połowy przycisk zasilania, aby aktywować ekran. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania do połowy, a na ekranie wyświetli się poziom jasności i liczba lumenów, kolejno: ULTRALOW, LOW, MID i HIGH. Po wybraniu żądanego poziomu jasności, pełne naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje jego aktywację.

Bezpośredni dostęp do ULTRALOW (ULTRANISKI)

Kiedy światło jest wyłączone, naciśnij do połowy i przytrzymaj przycisk zasilania (MODE), aby uzyskać bezpośredni dostęp do trybu ULTRALOW. Zwolnij, aby go wyłączyć.

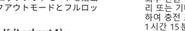
Bezpośredni dostęp do TURBO

Kiedy światło jest włączone / wyłączone, naciśnij do połowy i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™) aby uzyskać dostęp do TURBO (3000 lumenów). Zwolnij, aby powrócić do poprzedniego stanu lub wyłączyć.

STROBE READY™

Kiedy światło jest włączone / wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™) aby wejść do trybu STROBOSKOPU. Zwolnij, aby powrócić do poprzedniego stanu lub wyłączyć.

Blokowanie / Odblokowanie



EDC27 UHi posiada dwa tryby blokady (Half Lockout Mode i Full Lockout Mode).

Tryb blokady połowicznej (Lockout 1):
- Kiedy latarka się świeci, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż na ekranie pojawi się ikona Blokada 1, aby uzyskać dostęp do trybu "połowicznej blokady".
- W trybie "połowicznej blokady", przycisk zasilania jest niedostępny do aktywacji latarki. Połowiczne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku MODE (STROBE READY™) jest nadal dostępne dla trybu TURBO, podczas gdy pełne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku MODE (STROBE READY™) jest dostępne dla trybu STROBE (STROBOSKOPU)

Tryb pełnej blokady (Lockout 2) (ustawienie domyślne):
- Kiedy latarka się świeci, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania nawet po uzyskaniu dostępu do Trybu Połowicznej Blokady, aż na ekranie pojawi się ikona Blokady 2, aby uzyskać dostęp do Trybu Pełnej Blokady.
- W trybie pełnej blokady oba przyciski są niedostępne do aktywacji latarki.

Odblokowanie:
W którymkolwiek z trybów blokady, krótko naciśnij, a następnie długo naciśnij przycisk zasilania, podczas którego na ekranie pojawi się ikona odblokowania i pasek postępu, aż do momentu aktywacji latarki, aby wyjść z trybu blokady. Latarka uzyska dostęp do poprzedniego zapamiętanego poziomu.

ATR (Advan